

Ameriška ofenziva udarila Nemce na obeh krilih

Rusi razklali Nemce, zajete v Budimpešti

Rdeča vojska vdrla v madžarsko prestolico od treh strani

LONDON, 27. decembra. — Ruske čete so danes udarile preko vzhodne struge reke Donave severno od obkoljene Budimpešte in zavzele otok Szentendre na reki. Rdeča vojska je s tem razklala posadko Nemcev in Madžarov, ki se nahaja v prestolici, na dva dela.

Del osišnih sil je bil poginjen v gorati težen severno od Budimpešte, medtem ko je bil del posadke zajet v kleščah ruske moči v notranjosti mesta.

Prodiranje proti Avstriji

Druge sovjetske edinice so vdrla v Budimpešto z zapadne, južne in vzhodne strani. Med drugim naznanja sovjetski komunist, da so Rusi zavzeli mesto okrožje Kelenford na južnozahodni strani Budimpešte.

Sile maršala Tolbuhina so med tem udarile naprej na svoji ofenzivi proti Avstriji in zavzele važno železniško postajo Felsogalla, ki leži 24 milj. zapadno od Budimpešte.

Tako se dve ruski armadi, maršala Tolbuhina in maršala Malinovskega od dveh različnih strani nahajata samo okrog 93 milj. od Dunaja in 65 milj. od slovaške prestolice Bratislave.

Delo za obnovo elektrarn v Rusiji

MOSKVA, 22. decembra (O. N. A.). — Boris Vedenjev, pomočnik komisarja za električne naprave, je izjavil danes tukaj, da bo električni sistem v osvobodjenih ruskih predelih na svoji stari predvojni višini v teku prihodnjih dveh let. Kaj to pomeni, je razvidno iz dejstva, da je sistem v južni Rusiji dalj letno preko 10.000 milijonov kilovatnih ur. Nemci so na svojem umiku vse popolnoma porušili.

Obnova pa bo izvršena v še mnogo večjem obsegu. Od leta 1945 naprej nameravajo Rusi podvojiti obstoječe naprave.

Bingo morda pojde?

V državi Ohio je bil pred par leti bingo za dobrodelne namene legaliziran. Znano je, da se je to zgodilo vsled pritiska na zakonodajno od strani katoliških krogov, katerim bingo nudi vir velikih dohodkov. Sedaj, ko je zvezna vlada ukazala, da se s 3. januarjem zapre vsa konjska dirkališča v državi, pa se je pojavilo gibanje, da se bingo zopet da na "črno listo." Več članov državne zakonodaje iz Clevelanda je izjavilo, da so pripravljeni glasovati proti bingu v interesu vojnega napora.

De Righter oproščen

Bivši mestni klerik John De Righter je bil včeraj od prizivnega sodišča oproščen, za njegovo ženo Susan pa je bila odrejena nova obravnava. Oba sta bila na okrajni sodnji poprej obtožena in pronačena krivim sodelovanjem pri volilni goljufiji v 22. vardi.

Jugoslovanska rešilna ladja



Gornja slika kaže prizor ob priliki sprejema v uradu Ameriškega odbora za jugoslovansko rešilno ladjo. Mali Leo Radica krsti simbolični "Relief Ship" v prisotnosti (od leve proti desni): Lt. Col. Anthony Neveleff, ki je bil v Jugoslaviji kot član ameriške vojne misije, Mrs. Joyce Baloković, metropolit Benjamin in Mr. Zlatko Baloković, predsednik Vojno-reliefnega fonda Amerikancev južnoslovanskega porekla.

Novi grobovi

FRANK MICKOVIC

Včeraj zjutraj je naglo preminil na svojem domu Frank Micković, star 74 let, stanujoč na 14717 Darwin Ave. Doma je bil iz sela Otrovanec na Hrvatskem, odkoder je prišel v Ameriko leta 1902. Bil je član društva Sloboda št. 235 HBZ. Tukaj zapuščal hčer Anno, poročeno Nestick, šest sinov: Franka, Stephena, Petra, Gilberta, Wesleya in Johna, ter sestro Mary Soinger. Žena Anna mu je umrla leta 1938. Pogreb se bo vršil v soboto ob 10. uri zjutraj iz pogrebnega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete in nato na Calvary pokopališče.

JOHN DVORABIC

V Lakeside bolnišnici je včeraj popoldne preminil John Dvorabič, star 56 let, stanujoč na 14710 Sylvia Ave. Doma je bil iz sela Novo brdo, občina Dovgo Reso na Hrvatskem, odkoder je prišel v Ameriko leta 1909. Bil je član društva Sloboda št. 235 H. B. Z. Zapuščal žalujočo soprogo Helen, hčer Helen, sina Pfc. Josepha, ki se nahaja v armadi v Belgiji, in v stari domovini zapuščal dve sestre Rose in Thereso ter brata Michaela. Pogreb se bo vršil v soboto ob 9. uri zjutraj iz pogrebnega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete in nato na Calvary pokopališče.

PODRUŽ. ST. 39 SANS

Jutri večer, ob 8. uri se vrši seja podružnice št. 39 SANS, v spodnji dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Radi važnosti, se prosi vse zastopnike, kot tudi posamezne člane, da se gotovo udeležijo.

LETNA SEJA

Jutri večer ob 8. uri se vrši letna seja podružnice št. 48 S. A. N. S. v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Prosi se društvene zastopnike in posamezne člane, da se je polnoštevilno udeležijo.

Poskušeni atentat na Churchilla na atenski ulici

ATENE, 28. decembra. — Včeraj zgodaj zjutraj je bil oddan na premijerja Churchilla iz zasede strel, ki je svoj cilj zgrešil in ranil neko mlado žensko, ki je stala 300 sežnjev proč. Atentat na premijerja je bil poskušan pred britskim poslatištvom.

Na konferenci za pomirjenje Grške so vse politične struje pristale na organiziranje regentskega sveta, in ministrski predsednik George Papandreou, za katerim je stala Anglija, je takoj ponudil svojo resignacijo. Toda med tem ko se je vršila konferenca, so zunaj še vedno pokali streli in britska artilerija je nadaljevala z obstreljevanjem levčarskih sil.

Churchill je na konferenci s časnikarji izjavil, da bosta na konferenci, ki se sestane v bližnji bodočnosti, premier Stalin in predsednik Roosevelt z njim vred obravnavala grško vprašanje.

Dva Amerikanca ubita nad Švico

BERNE, Švica. — Na božični dan je bil na švicarsko-nemški meji streljen ameriški bombnik, pri čemur sta bila dva člana posadke ubita, šest je bilo interniranih, eden pa je pogrešan. Švicarska anti-letalna artilerija je streljala na ameriško letalo, ko je slednje tekom bombardiranja dveh obmejnih nemških krajev spustilo bombe na švicarsko mesto Thayngen.

En Švicar je bil pri tem ubit, osem je bilo ranjenih in prizadanih je bila znatna materialna škoda.

Velik požar

Snoči je v nekem skladišču gradbenega materiala v dolini reke Cuyahoga v "Flats" izbruhnil požar, ki je petnadstropno poslopje skoro popolnoma uničil. Ogenj je gasil pet požarnih oddelkov, predno so ga spravile pod kontrolo. Škoda se ceni na četrtilijona dolarjev.

Drobljenje nemških obramb v južno-vzhodni Evropi



Puščice na zgornji zemljevidni karti predstavljajo načrt za uničenje nemške oborožene sile v južni in centralni Evropi, ki ga izvajajo sile Rdeče vojske, katerim pomagajo v Jugoslaviji borci maršala Tita. Rusi, ki prodirajo proti Štajerski, imajo po tem načrtu od tam udariti skozi Slovenijo in na ta način odrezati pot nemškim silam, ki stoje nasproti zavezniškim četam v severni Italiji.

Se vidi preokret Vatikana glede položaja v Franciji

Znani francoski žurnalista Pertinax, ki sedaj biva v Zed. državah, napoveduje, da bo Vatikani, ki je vseskozi stal za režimom maršala Petaina in podpiral "novi red" v Franciji, v kratkem maršalu, ki se zdaj nahaja nekje v Nemčiji, obrnil hrbet in se izrekel za vladno generala Charlesa de Gaulle.

Do tega zaključka prihaja vsled izjave, katero je nedavno podal francoski kardinal Tisserant, ki biva v Vatikanu in je osebnim zaupnikom papeža Pija XIII. Tisserant je po potovanju po Franciji, katerega je podvezel očitno z odobravanjem papeža podal izjavo, v kateri je ostro obsodil Petaina.

Petaín ožigasan kot človek "brez morale"

"Med prvo svetovno vojno sem bil pridelen generalnemu štabu. Vedel sem že takrat na podlagi osebnih skušenj, da je bil Petaín defetist, in da je bil poleg tega človek brez vsakega moralnega ali verskega prepričanja. Vsled tega mu nisem nikoli zaupal."

V teh besedah se vidi oster ukor za tri druge francoske kardinale, ki so tekom nemške okupacije slavili Petaina. Kardinal Gerlier, nadškof v Lyonu, je n. pr. l. 1941 rekel: "Petaín je Francija in Fraud je Petaín." Isto velja za kardinala Suharda iz Pariza in kardinala Lienarta iz Lille, in pa za prelato in visoko duhovščino, ki se je zbirala okrog pokojnega kardinala Baudrillarta, rektorja katoliške univerze v Parizu, ki se je odprto zavzemal za "novi red" v Franciji.

Nižja duhovščina je stala z ljudstvom

Resnica je, piše Pertinax, da je nižja duhovščina v Franciji v nasprotju s kardinali in visokimi prelati, v splošnem ostala zvesta Franciji in preprostem ljudstvu in ga podpirala v odporu proti kolaboratorjem in nacijem.

Sveta stolica, ki želi obdržati ožke stike s Francijo, katere se poraja, se je očitno odločila spremeniti svoje stališče, ker želi biti na strani večine.

Kupujte vojne bonde in vojno-varovalne znake, da bo čimprej poraženo naša in vse, kar ono predstavlja!

Naciji na belgijski fronti vrženi 5 milj. daleč nazaj

Amerikanci v Bastogne rešeni; zračna sila razbija nemška vozila. Nemci priznavajo krizo

PARIZ, četrtek, 28. dec. — Nemški radio je snoči priznal, da zavezniške sile v Belgiji vodijo velike protinapade na obe krili nemške ofenzive v Belgiji. Luksemburški radio je naznanil, da so ameriške čete skrčile nacijski vdor v Belgiji na najožji točki na 20 milj, medtem ko zavezniški glavni stan sporoča, da so rešilne čete po 5-miljskem napredku dosegle junaško posadko Amerikancev v belgijskem mestu Bastogne.

Slika, katere se da napraviti iz poročil, ki so dospela iz različnih virov, je prvič po preteku več dni razveseljiva za zavezniško stran.

Ameriška oklopna kolona rešila posadko

Ameriška posadka v mestu Bastogne je bila od 20. decembra popolnoma odrezana, ampak se je junaško borila navzlic ponovnim zahtevam za preddajo. Ameriška oklopna kolona, katere jo je dosegla po 5-miljskem prodiranju od južne strani, je danes posadko dosegla in zmanjšala nemški pritisk nanjo.

Poročila s fronte pravijo, da so Amerikanci na omejenem sektorju fronte udarili s težkimi silami in napravili globok vdor v nemško krilo na jugu.

Nemci zažigajo oklopna vozila

Ameriški korespondent, ki se nahaja z Amerikanci v Belgiji, poroča, da Nemci v okolici utrjene postojanke, in pripoveduje tudi o mogočnih protinapadih, ki jih zavezniške sile na oklopna vozila, iz česar se vprizirajo na nemške linije s sklepa, da je nacijem začelo primanjkovati gasolina.

To se dogaja na točki, kjer so Nemci dospeli najbližje reki Meuse. O tem se je zvedelo od letalcev, ki so se vrnili s požarišča.

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

West Middlesex, Pa. — John Valentinčič, sin Toneta Valentinčiča, ki služi pri mornarici od leta 1943, je prišel na 30-dnevni dopust domov k staršem. On je bil zadnje čase v Afriki, Italiji in Franciji in zopet obratno, nato pa nazaj v Ameriko. Poskusil je mnogo in tudi prinesel veliko spominov.

Manganese, Minn. — Dne 12. decembra je umrl Jakob Ravden pri mornarici. — Dne 20. oktobra je umrla radi srčne narenjskega. Meseca julija l. l. so mu odrezali levo nogo pod koleno, prošlega novembra pa je izgubil drugo nogo. Zapuščal bolno ženo, tri hčere in pet sinov.

Elizabeth, N. J. — Družina Skarl je prejela obvestilo od vojnega departamenta, da je v Franciji pogrešan njen sin Tony.

Willard, Wis. — Tukaj je umrla Mary Perko, doma iz Ambrusa. Zapuščal jo je sedem sinov, dve hčeri in več vnukov, v Clevelandu pa sestro Ivano Mišmaš, v Pueblu, Colo., brata in sestro v stari domovini. Walsenburg, Colo. — Družina

Zračna sila v akciji

Včeraj je bil zopet lep dan in zavezniška zračna sila je nadaljevala z razbijanjem nemških komunikacij in oklopnih vozil. Vračajoči se letalci poročajo, da so ceste v ozadju fronte polne uničenih motornih vozil. Korespondent Boyle poroča z belgijske fronte:

"Po enajstih dnevih nepretrganega bojevanja so prednje čete maršala von Rundstedta tako izčrpane telesno in kar se tiče materijala, da so očitno nesposobne nadaljnjih napadov. Pripravevanje ujetnikov je v vseh slučajih isto — da že en ali dva dni niso dobili nobenega živeža in da je položaj, kar s sektorju fronte udarili s težkimi silami in napravili globok vdor v nemško krilo na jugu.

Berlin priznava poteškoče

Berlinski radio je včeraj priznal, da so nekatere nemške sile v Luksemburgu umaknile v poroča, da Nemci v okolici utrjene postojanke, in pripoveduje tudi o mogočnih protinapadih, ki jih zavezniške sile na oklopna vozila, iz česar se vprizirajo na nemške linije s severne strani.

Eno nemško poročilo pravi, da so posebno trpki napadi britskih divizij, ki so stopile v akcijo vzporedno z neko ameriško divizijo, ki je bila umaknjena izpred Aachena.

West Newton, Pa. — Na bojišču v Franciji je 10. avgusta padel Louis Tekavec, star 20 let. Zapuščal starše, štiri sestre in štiri brate, od katerih je eden decembra je umrl Jakob Ravden pri mornarici. — Dne 20. oktobra je umrla radi srčne narenjskega. Meseca julija l. l. so mu odrezali levo nogo pod koleno, prošlega novembra pa je izgubil drugo nogo. Zapuščal bolno ženo, tri hčere in pet sinov.

Elizabeth, N. J. — Družina Skarl je prejela obvestilo od vojnega departamenta, da je v Franciji pogrešan njen sin Tony.

KDO IMA ZABOJ

V nedeljo, dne 17. decembra se je v spodnji dvorani pri prireditvi božičnice Mlad. pev. zbora na Waterloo Rd. pozabilo majhen zaboj. Kdor ga je pobral je proščen, da ga odda domovnemu oskrbniku na Waterloo Rd.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6321 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 6311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):

For One Year — (Za celo leto)	\$6.50
For Half Year — (Za pol leta)	3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece)	2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiku):

For One Year — (Za celo leto)	\$7.50
For Half Year — (Za pol leta)	4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece)	2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):

For One Year — (Za celo leto)	\$8.00
For Half Year — (Za pol leta)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

Louis Adamič je v svoji knjigi "My Native Land" z veliko potrpežljivostjo pojasnil razpoloženje in hotenje ljudstva v Jugoslaviji. Nič ni pretiraval niti olepšaval, temveč pribil fakta, kakršna so. Vse, kar se je dogodilo v Jugoslaviji od takrat in kar se dogaja tam danes, je Adamič stvarno analiziral in s skoro preroško točnostjo napovedal. Tisti, ki so ga vsled tega sramotili in se mu rogali, stoje danes osramočeni pred javnostjo kot navadni tepci. Klaverno predsedanje bivšega ministra Franca Snoja ob enajsti uri, potem ko ga je Adamič, katerega je skušal rabiti za svoje orodje, razgalil do nagega in v javnosti prikazal njegovo zavratno rovarjenje proti Osvobodilni fronti v Sloveniji, je zadnji člen v neovrgljivi verigi dokazov za točnost in pravilnost razlage, katero je Adamič podal o borbi v Jugoslaviji.

Adamič pa je v svoji knjigi povedal še nekaj. Rekel je, da ne želi, da bi britska ali ameriška diplomacija ustvarila v Jugoslaviji tak položaj, da bi bili člani Osvobodilne vojske nekega dne prisiljeni streljati na ameriške in druge zavezniške vojake, ki bi bili poslani tja, da pod krinko "reda in miru" vsilijo narodu ljudi, ki so ga enkrat pomagali pahiti v prepad, in ki se torej morejo vrniti k oblasti edino preko trupel osvobodilnih borcev. Tragedija, ki se sedaj odigrava na Grškem, je dokaz, kako prav je imel Adamič, ko je svaril pred takimi političnimi pustolovčinami.

Kar se Amerike tiče, se vsaj za enkrat upira slediti Churchillovi politiki, in če bo na svojem stališču vztrajala, se v Jugoslaviji ne bo nikdar zgodilo to, kar se danes dogaja v nesrečni Grški.

Amerišnemu državnemu departmentu je dobro znano, da to kar dela Churchill na Balkanu ni volja angleškega ljudstva, in da je bila zaupnica, katera mu je bila izrečena v parlamentu, dejansko izsiljena. Kot vojni vodja ima mož neoporekljive zasluge za Anglijo in za ostali svet, ampak to še ne pomeni, da ima prav, ko skuša osvobodnim narodom Evrope vsiliti ideje o vladnih formah, ki so preživele svoj čas. Potrebno je, da državni tajnik Stettinius to uljudno, ampak odločno pove poslancem, ki jih je Churchill poslal v Washington, da ga pridobijo za svoj "Jugoslovanski program." In pojasni naj jim, da Amerikanci, ki so že pred več kot 150 leti vrgli kraljevska veličanstva med staro šaro, gotovo nimajo namena, da bi odrekli pravico do republike Jugoslovonom, ki so s svojim brezprimernim junaštvom dokazali, da so narod, ki je zrel, da sam in brez zunanjih pomagačev odloča o svoji usodi.

UREDNIKOVA POŠTA

Poročilo in zahvala
SANSove podr. štev. 39

Cleveland, Ohio. — Meseca novembra je naša podružnica priredila koncert za takojšnjo pomoč našim v domovini. Kmalu po koncertu smo poslali na glavni urad SANSa darovano vsoto kakor tudi zahvalo in imena vseh darovalcev. Z veseljem objavimo sedaj vsoto čistega dobička od prireditve in se zahvalimo vsem sodelovalcem in posetnikom, ter društvu za prodane vstopnice.

Zahvaljujemo se iskreno pevskim zborom "Jadran" in "Slovan" za izvrstno proizvajane pevske točke cellega zbora, kakor tudi zborom "Sloga", "Zarja" in "Glasbena Matica" za krasno petje skupin, duetov in posameznikov. Posebno globoko nam je segla v srce pesem "Talecm", katero je podal Frančišek Plut, ker smo ravno izvedeli, da je pisatelj te pesmi sam postal žrtev sovražnikove krogle. Zahvalo so tudi deležni spremljevalci pevskega točka za njih požrtvovalnost.

Dobro razpoloženje ter paznost občinstva pa je spetno obdržal vseskozi naš prvi govornik in voditelj programa, Leo Kuschlan. Za njim so se vrstili naši gostje govorniki: g. Marković, Miro Kuhel, Janko Rožič in Trito Faž, častnik jugoslovanske mornarice. Vsem se iskreno zahvaljujemo za presretnostne besede.

Zahvaliti se moramo cvetličarju Slapniku za okrasek odra — palme; Johnu Pollocku in njegovim vrlim pomočnicam v dvorani pa gre zahvala za dobro delo pri izredno uspešni kolekti, kakor tudi Kristu Sto-

benc \$132.00, in sicer od sledečih: Po \$10.00: Jack Obed, Anton Janša, Peter Valentič, John Križmančič, Frank Tratnik, Mrs. Cerkenik. Po \$5.00: John Mihelich, Vincent Jurman, Joe Kodric, Anton Glaven, Thos. D. Yonchoff, Louis Majer, Joe Skerl, Luka Sitingar, Frank Gustinčič, Frank Sumrada, John Cedilnik. Po \$2.00: John Košin, Frank Požar, Frank Silc, J. Kodric, Frank Smith. Po \$1.00: Frank Čeprva, Neimenovan, Frank Močnik, Frank Zadnik, Neimenovan, Jack Kocjan, Vida Shiffer.

Janko Rogelj nam je izročil \$35.00: Od Mary Kershnik, Rock Springs, Wyoming, \$15, in Frank Birtich, Waterloo Rd., pa \$20.00.

John Tavčar \$10.00: — Od Mr. in Mrs. J. Pirc, \$5.00 in Fr. Kačar \$5.00.

Vincenc Salmič \$15.00 od ene družine, in sicer: John Sirc \$10.00; A. Sirc, Agnes, Helen, in Virginija pa po \$1.25.

John Krebelj od Vincenca Kukec \$10.00, Feliks Strumbel od Johna Metelko \$10.00, John Petrič od Franka Trdan \$5.00, Ludvik Medvešek od Antona Goriska \$5.00.

Dr. F. J. Kern nam je podaril dnevnico konvencije za takojšnjo pomoč.

Torej tukaj darovano \$717: John Tavčar izročil preostanek prireditve \$366.50; ter prejeto poslano darove \$2946.50 in \$200.00 nam prinese skupno vsoto \$4,230.00, katera je bila odposlana na glavni urad meseca novembra.

Iskrena hvala vsem!

Spominimo se mi, ob stoletnici našega pesnika - preroka Simona Gregorčiča, na domovino onstran morja in pomislimo kako njegove besede s daljave — časa donijo bridko resnico v tem trenutku na naša srca in v našo dušo:

"O vdova tožna, zapuščena, Ti mati toliko sirot, S krvjo, solzami napojena, Ki bol poznaš le, nič dobrot. Kdaj to gorje pač mine ti? Kdaj solnce zlato sine ti?"

Imel je tudi Gregorič trdno vero v dobro bratsko srce ker je zaklical:

"Torej v kolo vstopimo, Roke, srce k zvezi dajmo..."

Podajmo si roke, bratje in sestre, delujmo skupno kot čebulice v panju, da olajšamo bodo in trpljenje, muko in bolest — "domovini."

Važna seja podružnice štev. 39 se vrši zadnji petek, decembra 29, ob osmi uri zvečer v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Prošeni ste vsi, društveni zastopniki kakor tudi posamezni člani, katerim je

Na zadnji seji se je dokazalo, da odziv klicu za takojšnjo pomoč je še vedno močen in tudi naraščal. John Tavčar nam je izročil ček za \$200.00 od društva Makabejcev "Carniola Tent" št. 1288 T. M., John Gabrenya nam je poslal ček za \$100.00 od društva "Cleveland" št. 126 SNPJ; Joseph Hrvati nam je izročil \$50.00 za pevski zbor "Sloga". Slovenski Narodni Dom v Maple Heights poslal Johnu Tavčarju ček za \$25.

Dobro poznani Dominik Krašovec mu je izročil \$100.00 (torej še en član pol-milijon-dolarskega kluba). Sedaj imamo v Clevelandu osem posameznikov ali družin pri tej skupini.

Izročil nam je Herman Gre-

benc \$132.00, in sicer od sledečih: Po \$10.00: Jack Obed, Anton Janša, Peter Valentič, John Križmančič, Frank Tratnik, Mrs. Cerkenik. Po \$5.00: John Mihelich, Vincent Jurman, Joe Kodric, Anton Glaven, Thos. D. Yonchoff, Louis Majer, Joe Skerl, Luka Sitingar, Frank Gustinčič, Frank Sumrada, John Cedilnik. Po \$2.00: John Košin, Frank Požar, Frank Silc, J. Kodric, Frank Smith. Po \$1.00: Frank Čeprva, Neimenovan, Frank Močnik, Frank Zadnik, Neimenovan, Jack Kocjan, Vida Shiffer.

Janko Rogelj nam je izročil \$35.00: Od Mary Kershnik, Rock Springs, Wyoming, \$15, in Frank Birtich, Waterloo Rd., pa \$20.00.

John Tavčar \$10.00: — Od Mr. in Mrs. J. Pirc, \$5.00 in Fr. Kačar \$5.00.

Vincenc Salmič \$15.00 od ene družine, in sicer: John Sirc \$10.00; A. Sirc, Agnes, Helen, in Virginija pa po \$1.25.

John Krebelj od Vincenca Kukec \$10.00, Feliks Strumbel od Johna Metelko \$10.00, John Petrič od Franka Trdan \$5.00, Ludvik Medvešek od Antona Goriska \$5.00.

Dr. F. J. Kern nam je podaril dnevnico konvencije za takojšnjo pomoč.

Torej tukaj darovano \$717: John Tavčar izročil preostanek prireditve \$366.50; ter prejeto poslano darove \$2946.50 in \$200.00 nam prinese skupno vsoto \$4,230.00, katera je bila odposlana na glavni urad meseca novembra.

Iskrena hvala vsem!

Spominimo se mi, ob stoletnici našega pesnika - preroka Simona Gregorčiča, na domovino onstran morja in pomislimo kako njegove besede s daljave — časa donijo bridko resnico v tem trenutku na naša srca in v našo dušo:

"O vdova tožna, zapuščena, Ti mati toliko sirot, S krvjo, solzami napojena, Ki bol poznaš le, nič dobrot. Kdaj to gorje pač mine ti? Kdaj solnce zlato sine ti?"

Imel je tudi Gregorič trdno vero v dobro bratsko srce ker je zaklical:

"Torej v kolo vstopimo, Roke, srce k zvezi dajmo..."

Podajmo si roke, bratje in sestre, delujmo skupno kot čebulice v panju, da olajšamo bodo in trpljenje, muko in bolest — "domovini."

Važna seja podružnice štev. 39 se vrši zadnji petek, decembra 29, ob osmi uri zvečer v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Prošeni ste vsi, društveni zastopniki kakor tudi posamezni člani, katerim je

Na zadnji seji se je dokazalo, da odziv klicu za takojšnjo pomoč je še vedno močen in tudi naraščal. John Tavčar nam je izročil ček za \$200.00 od društva Makabejcev "Carniola Tent" št. 1288 T. M., John Gabrenya nam je poslal ček za \$100.00 od društva "Cleveland" št. 126 SNPJ; Joseph Hrvati nam je izročil \$50.00 za pevski zbor "Sloga". Slovenski Narodni Dom v Maple Heights poslal Johnu Tavčarju ček za \$25.

Dobro poznani Dominik Krašovec mu je izročil \$100.00 (torej še en član pol-milijon-dolarskega kluba). Sedaj imamo v Clevelandu osem posameznikov ali družin pri tej skupini.

Izročil nam je Herman Gre-

ŠKRAT



Prisotnost duha

Gospa Prepeluh je prišla na obisk. Mož se je umaknil v sednjo sobo in pustil ženo samo. Po eni uri pa, ko je mislil, da je že zrak čist — vežna vrata so se odprla in zaprla — je zaklical: "Ala je že baba odšla?"

"Da, ljubi mož, že pred eno uro, zdaj pa imam ljubeznivo obisk gospe Prepeluhove."

DUSE V ŽIVALIH

V mnogih delih Afrike so domači rodovi prepričani, da prehajajo duše umrlih oseb v telesa živali ali pa vsaj telo kakšne živali od časa do časa uporabijo, da iščejo zemljo. Številni raziskovalci so v tej stvari, posebno v Belgijskem Kongu doživeli marsikakšno presenečenje.

Tako pripoveduje neki potovalec, da je hotel nekoč ustreliti velikega orla, pa mu je to njegov črni služabnik s kričanjem, prošnjami in s tem, da se mu je obesil na roke, preprečil, češ: "Prosim, gospod, ne streljaj! Ta ptica je namreč moja stara mati!"

Nekega zamorskega policista so poslali, da bi ustrelil velikega krokodila, ki se je pojavil ob izlivu neke reke in s svojo predrznostjo povzročil že precejšnjo škodo. Policist pa se je vrnil, ne da bi bil opravil to nalogo. Ko so ga pozvali na odgovor, je zagotavljal, da ne gre za navadnega krokodila, temveč za nekega poglavarja v teh krajih, ki je bil pred kratkim umrl in ki se je vrnil v podobi krokodila, da malo pogleda, kako se počutijo njegovi ljudje brez njega.

Vsem želim srečno novo leto in da bi bilo že skoraj konec te vojne, da bi se naši fantje srečno povrili v našo državo zdravi in veseli, ter da si bomo zopet veselili podajali roke v naših domovih in si voščili srečno novo leto.

Vsem želim srečno novo leto in da bi bilo že skoraj konec te vojne, da bi se naši fantje srečno povrili v našo državo zdravi in veseli, ter da si bomo zopet veselili podajali roke v naših domovih in si voščili srečno novo leto.

Jas. Rotter.

AMERIŠKI DRUŽINSKI KOLEDAR LETNIK 1945

vsebuje sedemnajst pripovednih spisov, petnajst pesmi, sedemnajst raznih opisov, nekateri iz zgodovine ameriških Slovencev, tri članke in razprave, razne koledarske in druge podatke ter nad štirideset slik.

PRVA SLOVENSKA KNJIGA V AMERIKI, V KATERI SO SPISI Z BOJIŠČ OSVOBODILNE FRONTE V SLOVENIJI.

FINA TRDA VEZBA CENA \$1.25 S POŠTNINO VRED

Naročila sprejema:

ENAKOPRAVNOST

6231 ST. CLAIR AVE.

CLEVELAND 3, OHIO

V Clevelandu ga dobite v klubu št. 27 JSZ, (stara poslopje SND), pri Tonetu Jančkovichu, Joseph Durnu, Felix Strumbli in Frank Hribarju (Newburg) in pri upravi tega lista.

Slovenski ameriški narodni svet

3935 W. 26th Street, Chicago 23, Ill.

Na zadnji (prvi) konvenciji SANS, ki se je vršila 2. in 3. sept. 1944 v Clevelandu, so bili izvoljeni sledeči uradniki, gl. odborniki in člani širšega odbora:

ČASTNI ČLANI:

Častni predsednik: LOUIS ADAMIC, Milford, N. J.
Častni podpredsednik: MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Avenue, Sheboygan, Wis.
Častni član: DR. F. J. Kern, 6233 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

ČLANI EKSEKUTIVE:

Predsednik: ETBIN KRISTAN, 23 Beechtree St., Grand Haven, Mich.
1. podpredsednik: JANKO N. ROGELJ, 6208 Schade Ave., Cleveland 3, O.
2. podpredsednik: FRED A. VIDER, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Illinois.

Tajnik: MIRKO G. KUHEL, 3935 W. 26th St., Chicago 23, Ill.
Blagajnik: VINCENT CAINKAR, 2657 So. Lawndale Ave., Cleveland 3, Ill.
Zapisnikar: JACOB ZUPAN, 1400 So. Lombard Ave., Berwyn, Ill.

Člani:
LEO JURJOVEC, 1840 W. 22nd Pl., Chicago 8, Ill.
ANTON KRAPENC, 1636 W. 21st Pl., Chicago 8, Ill.
LEOPOLD KUSHLAN, 6409 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
ALBINA NOVAK, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
FRANK ZAITZ, 2301 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.

NADZORNI ODBOR:

LOUIS ZELEDNIKAR, predsednik, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.
JOSIE ZAKRAJSEK, 7603 Cornelia Ave., Cleveland 3, Ohio.
JOSEPH ZAVERTNIK, 309 Tenafly Rd., Englewood, N. J.

SIRSI ODBOR:

ANTON DEBEVC, 1930 So. 15th St., Sheboygan, Wis.
JOSEPH F. DURN, 15605 Waterloo Rd., Cleveland 10, Ohio.
JOSEPHINE ERJAVEC, 527 No. Chicago St., Joliet, Ill.
THERESA GERZEL, 334 Erie Ave., W. Alquippa, Pa.
ANTON HORZEN, Route No. 4, Princeton, Ill.
ANTHONY JERSIN, 4676 Washington St., Denver, Colo.
REV. MATH KEBE, 223-57th St., Pittsburgh 1, Pa.
FRANK KLUNE, 604-3rd St., N. W., Chisholm, Minn.
HELENA KUSAR, 1936 So. Kenilworth Ave., Berwyn, Ill.
KATHERINE KRAINZ, 17338 Hawthorne Ave., Detroit 3, Mich.
JOHN KVARTICH, 411 Station St., Bridgeville, Pa.
JOHN POLLOCK, 24465 Lakeland Blvd., Noble, Ohio.
LUDVIG MUTZ, 364 Menahan St., Brooklyn, N. Y.
ANTONETTE SIMICICH, 1091 Addison Rd., Cleveland 3, Ohio.
THERESA SPECK, 4658 Rosa Ave., St. Louis 16, Mo.
VALENTINE STROJ, 1040 N. Holmes Ave., Indianapolis, Ind.
JOHN M. STONICH, 1634 Cedar St., Pueblo, Colo.
ANDREW VIDRICH, 766 Forest Ave., Johnstown, Pa.
ANTON ZBASNIK, A. F. U. Bldg., Ely, Minn.
JOSEPH ZORC, 1045 Wadsworth Ave., No. Chicago, Ill.

LEPI STRIČEK

BEL-AMI

Francoški spisal — GUY DE MAUPASSANT

Prevel — OTON ŽUPANČIČ

(Nadaljevanje)

Ker so bile še nekoliko začu-
me, je pristavil: "Sicer sem
sam takšen, kakor vi, in v
vseh dnevih vesteh čitam
vašo rad, da je kak akade-
mijski uradnik. Pri tej prilo-
žnosti: "Kdo neki pride na nje-
go mesto?" In si naredim li-
sto. To je igra, prav prijetna in
zelo, katero se gredo v pari-
salonih vsakokrat, kadar
prijemne kateri nesmrtnik: —
mrt in štirideset starcev."
Dane, še vedno malo zbe-
ga, so se začele vendar sme-
jati, tako resnična je bila nje-
gov pripazka.
Vstajaje je sklenil: "Ve, da-
ste tiste, ki jih imenujete,
imenujete jih edino zato, da
jih videle, kako umirajo. Iz-
hajate torej stare, prav stare,
starejše mogoče, vse d-
vaj vam bo deveta briga."
Potem je z veliko milotnost-
jo odšel.
Toliko, da je bil iz sobe, je
izmed dam izjavila: "Segav-
ko, kdo pa je?" — Go-
st. Walter je odgovorila: "E-
na naših urednikov, ki je o-
stavljal doslej samo drobno de-
lo, a prebricana sem,
se hitro povzame."
Duroy je vesel mahal po bul-
varju Mallesherbes, s poskočni-
koraki, zadovoljen s svojim
uspehom, ki mimral: "Dobro
večer!"
Tisti večer se je pobotal z Ra-
delo.
Naslednji teden mu je prine-
lo dve važni dogodki. Bil
imenovan dnevni vestem za
glavnika in povabljen na dine-
jo gospo Walterjevi. Takoj je
prijel zvezo med obema no-
stima.
"Vie Française" je bila pred-
stavljena kupčijsko podjetje, za-
kaj glavnika je bil finansije, ki sta
služila tisk in poslanska
gornica za vzvod. Dobroduš-
je bila njegovo orožje, in
to je deloval pod smehljaj-
a za svoje posle, pa naj so
kakršnikoli že, je vporab-
samo tako ljudi ki jih je
dobro otipal, preizkusil in
nal, za katere je vedel, da

so prekanjeni, drzni in okretni.
Duroy, ki ga je imenoval za u-
rednika dnevnih vest, se mu je
zdel dragocen dečko.

To delo je vršil dotlej ured-
niški tajnik, gospod Boisrenard,
star, korekten žurnalista, toče-
pikolovec, kakor uradnik. Za
trideset let je bil uredniški taj-
nik pri enajstih različnih listih,
ne da bi v čem izpremenil svo-
je naziranje ali delovanje. Pre-
stopal je od redakcije do re-
dakcije, kakor menjamo svojo
gostilno: komaj zapaziš, da ješ
iz druge kuhinje z malo drugač-
nim okusom. Politična in ver-
ska načela so mu bila nekaj tu-
jega. Posvetil se je žurnalu,
pa naj je bil tak ali tak, razu-
mel je svoje delo, in cenili so
njegovo veliko izkušnost. Ro-
botal je kakor slepec, ki niče-
sar ne vidi, kakor gluhec, ki ni-
česar ne sliši, in kakor mutec,
ki nikoli ne črne ni črne ni be-
le. Vendar je bil v svojem po-
ključu zelo vesten, in v noben

Select Stettinius



Edward R. Stettinius, Jr., new sec-
retary of state, named by President
Roosevelt to take the place of Cor-
dell Hull, resigned. The Dumbarton
Oaks security plan is his prime
interest and has top priority on the
state department list of musts. His
selection met with general approval
on both sides of congress as well as
official Washington.

U. S. Rocket Gunners



Navy rocket gunners prepare for
target practice aboard a rocket craft.
The addition of rocket firing mecha-
nisms gives the small craft the punch
of much heavier vessels with ordi-
nary armament. Many of the ships
in the merchant marine and navy
are being equipped with rockets.

kup se ne bi bil dal izbrabiti za
kako stvar, ki ne bi bila po nje-
govu sodbi častna, pravilna in z
njegovga stanovskega stališča
korektna.

Gospod Walter, ki ga je si-
cer cenil, si je želel vendarle
večkrat drugega človeka, da bi
mu poveril dnevne vesti, ki so,
kakor je dejal, listu mozeg. V
njih se mečejo novice v svet, se
širijo govornice, z njimi pritis-
kaš na občinstvo in na kurze.
Med dvoje poročil o večernih
zabavah je treba vrniti z naj-
nedolžnejšim obrazom važno
stvar, ki bodi bolj po strani na-
mignjena nego naravnost pove-
dana. S cikanjem treba ljudi
navajati, da uganejo, kam me-

riš preklicavati na tak način,
da se vest podkrep, ali tako
zatrjevati, da živ krst ne verja-
me priobčenega dejstva. V dnev-
nih poročilih mora najti vsakdo
vsak dan vsaj eno vrsto, ki ga
zanimajo, zato, da jih čitajo vsi
ljudje. Na vse je treba misliti,
na vse družabne sloje, na vse
poklice, na Pariz in na provin-
co, na armado in slikarje, na
duhovščino in na vseučilišče, na
mestne očete in na kurtizane.

Človek, ki jih ureja in vodi
četo svojih reporterjev, mora
neprestano paziti, prežati in o-
prezovati, mora biti nezaupen,
preračunljiv, zviti, uren in gib-
čen, vsem premetenostim kos,
mora biti zanesljivega nosu, da
izsledi na prvi pogled napačno
novico, da presodi, kaj je do-
bro povedati, kaj zatajiti, da
ugane, kaj bo učinkovalo na ob-
činstvo; in vse mora umeti po-
dati v taki obliki, da je vtisek
čim večji.

Gospodu Boisrenardu, ki je
imel zase dolgotrajno prakso,
je nedostajalo prave spretnosti
in prožnosti; pred vsem mu je
nedostajalo prirojene prebrisa-
nosti, s katero je treba čutiti
vsak dan že vnaprej skrivne še-
fove misli.

Duroy je bil mož, ki bi vršil
de postle, kakor treba, in res je
žudovito spopolnjeval uredniš-
tvo tega lista, "ki je jadral v
bujnem toku države in po plit-
vinah politike," kakor se je iz-
ražal Norbert de Varenne.

Duševni očetje in pravi ured-
niki "Vie française", to je bila
petorica ali šestorica poslancev,
udeleženi pri vseh spekulaci-
jah, ki jih je započel ali vodil
šef. V zbornici so jih imeno-
vali "Walterjeva klika", in za-
videli so jim, ker so morali do-
bivati z njim in od njega de-
narja.

Forestier, politični urednik,

je bil zgolj metla teh podjetni-
kov, izvrševalec teženj, ki so
mu jih oni navdihali. Oni so
dajali pravce njegovim uvod-
nim člankom, ki jih je hodil
vedno domov pisat, češ, da ima
tam več miru.

Da bi pa prikrojili svoj list
bolj literarno in po pariškem
okusu, so pritegnili k njemu
dva slavna pisatelja različnih
ameri, Jacquesa Rivala, ki je
pisal aktualne podlistke, in Nor-
berta de Varenne, pesnika in
fantastičnega podlistkarja, ali
recimo pripovednika nove šole.

Potem so si preskrbeli po ce-
ni umetniških kritikov za sli-
karstvo, glasbo, za gledališče,
enega prednika za kriminalisti-
ko in enega za konjske dirke,
iz ogromne množice pisateljev-
dinarjev, ki ti delajo, kar ho-
češ. Dve boljši dami, "Rožnati
domino" in "Bela tačica", sta
posiljali drobne vesti iz odlič-
nega sveta, razprave o modi,
elegantnem življenju, o etiketi
in vedenju, in razglašali indi-
skretnosti o visokih damah.

Za kuhinjo

Bosanski rižot

Deni v kozo žlico masti, zreza-
no čebulo, dva stroka česna in
četrt kile drobno sesekljane-
ga svežega, mastnega prašičjega
mesa, pokrij in duši, da se neko-
liko zmešča in prav malo zaru-
meni. Nato prideni pol litra
oprane riža, ga parkrat pre-
mešaj in zalij z en in pol litrom
gorke juhe ali vode, osoli in po-
krito kuhaj 15 do 20 minut.
(Ako nimaš juhe, kuhaj posebej
en debel paradižnik, ki si ga vze-
la iz slane vode, korenino peter-
šilja in nekaj zrn celega popra;
paradižnik z juho vred pretlači
v riž).

Bosanski rižot z ohrovtom.
Pripravi vse kakor zgoraj, sa-

mo da dušiš z mesom drobno, na
rezance zrezano ohrovtovo gla-
vce.

Beneški krompir

Olupi in operi krompir, zreži
ga na prst debele rezine, ga po-
soli in položi enega poleg druge-
ga v kozo, v kateri si razgrela
nekaj žlice olja. Ko krompir na
en strani zarumeni, ga obrni, in
ko še po drugi strani zarumeni
in se zmešča, ga postavi s kis-
lim zeljem ali solato na mizo.

Korenje v jabolčni omaki (Sirovo)

Neolupljeno jabolko na kruš-
nem strgalniku nastrgaj in do-
bro ožmi. Posebej pa nastrgaj
en olupljen koren, prideni kore-
nu jabolčni sok, žlico olja in
majhno žličico sladkorja. Vse
dobro premešaj in postavi kot
prikhu na mizo.

Zeljate klobasice v paradižni- kovi omaki

Kuhaj 10 minut v slani vodi
12 bolj velikih zeljnatih listov.
Kuhane stresi na rešetko, da se
odteko. Odtekle liste pa nade-
vaj s sledečim nadevom: Prav
dobro zmešaj eno jajce, prideni
osminko litra napol praženega
riža, dve žlici drobno zrezane-
ga kuhanega mesa (kakršnegako-
li), primešaj velik šcep popra,
nekoliko soli in žličico drobno
zrezane in v masti precvrte če-
bule. Vsak nadevan list zavij v
klobasico in položi v sledečo
omako: Deni v kozo dva debe-
la paradižnika ali mezge para-
dižnikove, eno drobno zrezano
čebulo in prav malo masti, ter
duši nekaj minut. Nato prilij
pol litra gorke vode, in ko se ne-
kak minut kuha, precedi in pre-
tlači v drugo široko kozo, ki si
v njej pripravila blede prežganje
iz ene žlice masti in pičle žlice
moke; prideni še za nožovo špi-
co paprike in dobro zmešaj. Na-

to pokladaj v to omako priprav-
ljene klobasice drugo poleg dru-
ge, pokrij kozo in naj počasi vro-
30 do 40 minut. Postavi klobasi-
ce z omako vred na mizo kot sa-
mostojno in okusno jed. Zraven
pa daš lahko kruh ali krompir-
jev pire.

Torta za Silvestrov večer

Stepaj na gorkem v kotliču
tri cela jajca, 9 dekogramov
sladkorja in nekoliko drobno
zrezane limonove lupine toliko
časa, da se nekoliko segreje in
tolči še na hladnem, da se ohla-
di. Nato prideni 6 dekagramov
moke in 2 dekagrama kakava.
Stresi torto v tortni model in
speci. Pečeno in ohlajeno pa na-
devaj po vrhu s stepeno smeta-
no.

Teležji možgani za sladkorno bolne

Osnaži možgane in jih kuhaj
čert ure v slani vodi, v katero
si prilila žlico kisa in pridejala
nekaj zrn celega popra. Ko so
možgani kuhani, jih odcedi, stre-
si na krožnik, razreži na kose in
polij z razgretim sirovim mas-
lom. Možgane obloži z nareza-
nimi limonami.

Pečena jabolka za sladkorno bolne

Obriši jabolka, deni jih v ko-
zo, v katero si pridejala nekoli-
ko sirovega masla, in jih speci.

Peter, ti ne moreš nikdar postati predsednik . . .

Toda to so skoro edina vra-
ta, ki so ti zaprta, kot priseljen-
cu v Ameriki.

Lahko postaneš slaven zdrav-
nik. Ali slikar ali glasbenik.
Lahko postaneš vodja velikega
podjetja. Lahko si poljedelec,
učitelj, znanstvenik, mehanik,
duhovnik ali državnik.
Priložnost je tukaj.

Dejstvo, da si reven in da si bil
rojen v kaki inozemski deželi, te ni
treba zadrževati. V tej deželi je
vsak začel prav spodaj, da je zlezel
visoko.

Najsi delaš za koga drugega —
ali če zaposluješ v svojem podjetju
druge — si v svobodni Ameriki.
In to je važno.

Prav ta svoboda za posameznika,
industrijo in poljedelstvo preskrbi
inicijativo, ustvarja kompeticijo, do-
voljuje porast trgovini, ustvarja de-
la, poveča produkcijo, zniža stroške
in zviša mezde.

To je ameriški način.
V tej deželi smo vedno podpirali
bistroumnost in podjetnost. V časti
imamo pošteno delo in doprinos.

Najvišji standard življenja na
svetu je posledica tega.
Toda kljub vsemu temu boš našel
ljudi tukaj, ki govorijo o "preosnovi
Amerike." Radi bi premenili vse
stvari, ki so napravile Ameriko ve-
liko — ter jo napravili po vzoru ka-
kih drugih dežel.

Slišal boš mnogo, da voliš za ta-
kega in takega, ker "bo skrbel zate
in za tvojo družino odslej naprej."

Toda pronašel boš, da večina
Amerikancev najraje skrbi sama za-
se — in si ustvari sama svojo bodo-
nost.

Amerikanci ne vidijo radi, da se
jih peha okrog.

Naši predniki so ustanovili to de-
želo, da se izognejo takih stvari.

Zato se je tukaj naselilo na mili-
jone ljudi — in zabogateljo. Zato
si prišel ti sem s svojimi starši.

Prouči to deželo dobro, Peter.

Pronajdi, kaj je jedro te dežele.

Iznajdi sam, kako moč in slava
Amerike svetlika v svobodi in pri-
liki.

Pomni, da bojujemo ta boj, da to
branim.

Ne, ti nikdar ne moreš postati
predsednik, Peter — toda tvoji otro-
ci lahko. In ti si lahko pridobil lep
prostor zase ter si zgradiš tukaj
lepo bodočnost, ako se naučiš stati
na svojih nogah in če boš storil svoj
delež, da ostane Amerika ameriška.

Kupuj vojne bonde in znamke —
ter jih obdrži!

REPUBLIC STEEL

Generalni urad:
Republic Building
Cleveland 1, Ohio
Eksportni urad:
Chrysler Bldg.,
New York 17, N. Y.

Peter, You Can Never Be President . . .

But, that's about the *only* door that's barred to you—in an immigrant boy—in America.

You can become a great doctor. Or a painter or musician. You can be the head of a business. You can be a farmer, a teacher, a scientist, a mechanic, a clergyman or a statesman. The opportunity is here.

The fact that you are poor—and were born in a foreign country needn't hold you back. In this country nearly every-one at the top started at the bottom.

Whether you work for somebody else—or employ other people in a business of your own—you're free in America. And that is important.

It's that very freedom for individuals, industry and agri-culture that provides incentive, creates competition, permits business to grow, makes jobs, increases production, lowers costs and raises wages.

That's the American way. In this country we have always encouraged inventive skill and ingenuity. We take pride in honest work and achievement.

The highest standard of living in the world is the result.

But in spite of all that, you'll find people here who talk about "rebuilding America." They would like to change all the things that have made America great—and pattern it after some other country.

You'll hear a lot about voting for so-and-so because he'll "take care of you and your family from now on."

But you'll find that most self-respecting Americans prefer to take care of themselves—and work out their own futures. Americans don't like to be pushed around.

Our forefathers founded this country to get away from that sort of thing.

That's why millions of people have settled here—and prospered. That's why you and your parents came over here. Study this country carefully, Peter. Find out what really makes it tick.

Discover for yourself how the power and the glory of America lie in her birthright of freedom and opportunity.

Remember that we are fighting this war to defend that birthright.

No, you can never be president, Peter—but your children can! And you can win a solid place for yourself and build a shining future here, if you will learn to stand on your own feet and if you will do your share to keep America American.

Buy War Bonds and Stamps — and Keep Them!

REPUBLIC STEEL

GENERAL OFFICES: REPUBLIC BUILDING, CLEVELAND 1, OHIO

Export Department: Chrysler Building, New York 17, New York

ALLOY, CARBON, STAINLESS STEELS • COLD FINISHED STEELS • PLATES • BARS • SHAPES • STRIP • SHEETS • PIPE
TUBING • TIN PLATE • NUTS • BOLTS • RIVETS • NAILS • PIG IRON • FARM FENCE • WIRE • FABRICATED STEEL PRODUCTS



The Army-Navy Flag waves over seven Republic plants and the Maritime M. floats over the Cleveland District plant.

PET LET POZNEJE

LOJZE JERANČIČ

(Iz dnevnika odpuščenega kaznjenca)

(Nadaljevanje)

"Ah, to bo tisti negrečni Jerančič!" je nenadoma vzkliknila. Nato jo je pozval čuvaj, naj mu odgovarja na vprašanja. Z naglasom neskončnega preziranja je izpovedala svoja "generalna", ki so šla po istem redu, kot prejšnji dan pri meni. Policist je primerjal njene podatke z onimi na zapornem povešju. Potem se je obrnil k nam in opozoril, da je čas za odhod.

"V četrto ure bomo tam. Imamo voz," je menil detektiv, začel sem ugovarjati, kaj vse to pomeni. Morda v bolnišnico...? Stražnik je potegnil iz žepa verižico, a detektiv je pripravil drobno ključavnico. Pomolil sem roki, okoli katerih se je v dveh dneh že tretjič ovilo železje.

"Ne tako močno," se je potegnila gospodična in stopila bliže. Meni pa je dejala sočutno:

"Revež."

Stražnik, ki jo je najbrže dobro poznal, jo je opozoril, naj se ne vtika v stvari, ki ji niso nič mar. Za to opozorilo ga je premetena Evina hči kaznovala na ta način, da je iztegnila roko in mu vzela iz ust prižgano svačnico ter kadila sama dalje.

Pustili smo ju sama. Pred vzhodom v jetišnico je čakala kočija. Spremljevalca sta me potisnila noter in prisleda, nakar je kočijaž pognal. Pot je šla v isto smer, kakor opoldne. "Pripravite se na sestanek v mrtvašnici!" Spomnil sem se dr. Modrove obljube.

Voznik je ustavil pri Sv. Krištofu pred vzhodom na pokopališču. Nad vrati je stal zarjavel angelj s fanfaro, pod njim napis: Resurrecturis. Tam okoli je stalo petnajst do dvajset ljudi, ki so mi bili večinoma manj znani. Bili so z "našega konca". Izstopili smo in zavili na belo posut prostor pred cerkvico. Tu sem zagledal neko bivšo sosoško z njeno sestro. Ker je bil dohod na pokopališče zastražen, se mi je zdelo čudno, kako sta prišli noter. Pri stranskem vhodu je stalo več gospodov. Pojavila sta se tudi nadsvetnik in zapisnikar ter odredila, da se moramo umakniti na neki stranski prostor.

Detektiv, ki je bil z menoj, je menda tudi imel skomine po lavorikah, ki so si jih obetali iz vsiljevanje mi kriminalne zadeve dr. Moder in njegovi pomočniki. Vztrajno je tiščal vame, naj priznam "kar njemu". A ko je uvidel, da mu ne odgovarjam, je dal duška svojemu ogorčenju v besedah: "Naši gospodje ne znanjo. Če bi vas imel jaz v rokah, bi kmalu videli, ali bi priznali, ali ne. Sicer pa nikar ne mislite, Jerančič, da še kdo dvomi, da ste morilec vi. Ljudje, ki so čuli predsinočnim strel, so prihiteli Petkovskovi na pomoč. V zadnjih zdihljajih je povedala, da ste jo vi."

Detektivovo govorenje sem poslušal popolnoma ravnodušno, zakaj vedel sem, da je ali naučen, ali pa je sam tako iznajdljiv, da si zmišljuje sredstva, s katerimi bi spravi iz mene priznanje.

Gibanje pred cerkvico je postajalo vedno živahnije. Pri vzhodu so stali stražniki in zabranjevali nepoklicanim vstop na pokopališče. Iz gruč "poklicanih" se je preril neki znanec in se mi počasi približal.

"Jej, jej, Lojze, kako te je škoda!" se je začel licemeriti. Kaj si vendar misliš, da si padel tako globoko?"

Odgovoril mu nisem ničesar. Vsiljivec pa se ni dal odgnati, ampak je sladko nadaljeval:

"Saj veš, da sem pri policiji. Nekaj ti bom zaupal. Preiskavo proti tebi bi namreč moral voditi jaz, a sem to odklonil radi tebe in tvojih domačih." Takrat ga je nekdo poklical in je šel. Gabilo se mi je toliko hlinavščine. Čemu ni sprejel preiskave, ako so mu jo ponujali?

Saj je "moj slučaj" vendar nadvse primeren, da nekdo pokaže svoje kriminalistične sposobnosti, sem si mislil in pomilovalno pogledal za njim. Videl sem, kako se je pridružil gospodom, ki so se razvrstili po dva in trije ter se jeli pomikati v notranjost pokopališča. Moj spremljevalec je prejel ukaz, naj jih sledi. V razdalji 20 do 30 korakov sva šla za njimi. Naenkrat je zopet kar mrgolelo detektivov okoli mene, ne da bi slutil, odkod so se vzeli. Obhodili smo dolgo pot mimo cipres in grobnih spomenikov. Par sključenih stark je radovedno pogledalo iz za kamnov, ker smo jih zmotili v molitvi. Zavili smo na levo in se ustavili nedaleč od mrtvašnice. Videl sem, kako so oni pred nami krenili noter. Ozrl sem se oprezno okoli sebe. Blizu mene sta stali starejša in mlajša dama v družbi nekaterih gospodov. Vsi so bili v črni in so imeli objokane obrze, iz česar sem sklepal, da so Fanikini sorodniki. Med njimi sem spoznal enega, ki je hotel dopolne do mene, a sta ga dr. Moder in zapisnikar udržala. Videli so me vsi, a nihče ni rekel besede.

Iz mrtvašnice se je čulo zamolklo govorjenje. Parkrat je tudi votlo zaropotalo, kakor da prekladajo težak lesen plošč. Po četrturnem čakanju so slednjič zaječala vrata v zarjavelih tečajih. Vhod v mrtvašnico je bil prost in napotili smo se dalje. Stopili smo v velik prostor, napolnjen s čudnim, plehkim vonjem, ki je tako značilen za kraje, ki so v zvezi z mrtvi. Duh po prižganih svečah in cipresah. V nekem kotu so bile zložene deske in drug obdelan les za postavljene mrtvaških odrov. Blizu vhoda sta imela opraviti okoli neke krste brkata moža v plavih predpasnikih. Enega sem poznal — bil je grobar, a drugi brčkone njegov tovariš. Ob steni so ležali uveli, zapušteni venei.

Od tu so vodila vrata v stranski prostor, ki je bil manjši, a svetlejši. Pred vzhodom se je gnetla gruča moških, ki so se ob mojem prihodu razmaknili in napravili prosto pot. Oči vseh so bili uprte name, ki sem korakal mimo njih topo zroč predse. Ta meja živih teles je bila podaljšana do črne, nizke, zlebasto mize, na kateri so raztelesovali človeška trupla. Na mizi je ležala — Fanika. Ko sem jo uzrl, sem obstal, zakaj temnilo se mi je pred očmi. Spremljevalec pa me je potisnil naprej, da sem naposled stal tik mize, nekako sredi med Fanikino glavo in nogami. Za menoj sta stražila tajni policist in stražnik. Dalje od mene pri mrličevi glavi je stal visok, močan gospod in pihal meglen oblak tobakovega v zrak. Nato so se vrstili okoli mize še ostali, kakih sedem po številu, med katerimi sem poznal dr. Modra, njegovega pisarja in ljubeznivega znanca od zunaj. Tudi zdravnik-izvedenec sta bila navzoča; eden od njiju si je nataknil gumijeve rokavice in opasal predpasnik. V bližini je stala mrahna mizica, na kateri je bilo razloženo različno orodje iz svetle kovine. Desno od mene so stali v kotu številni svečniki. Ozadje mrtvašnice so napolnili detektiv, sodni avskulant in privilegirani radovedneži. Tam nekje je bil določen tudi prostor za sodnega zapisnika, čigar hrbet je bil zavaran s kupom škafov in vrtnarskih škropilnic. Skozi troje velikih oken se je vsipala svetloba na bela, kamenita tla, ki so bleščala v čistoči.

V prostoru je vladala prava mrtvaška tišina. Niti najmanjšega šuma ni bilo čuti; navzoči so zadrževali celo dihanje. Vse je bilo v napetem pričakovanju, kakšen učinek bo izzvalo nenavadno srečanje, ta nedogovorjeni sestanek. Hoteli so napraviti krut eksperiment s človeškim srcem, ki v bolešni grozi otopelo v trenutku, ki je spoznalo, da je njegova vsebina prebedna, da bi mogla dati izraz do onemoglosti razbolelemu čustvu. Pričakoval sem, da me zadene kap in da me položijo na okrvavljeno ležišče poleg nje, katere nasilna smrt prehaja v tako neizprosni epilog. Pogled mi je nepremično obvisel na njenem mučeniškem obrazu, čigar levo stran je pokrivala skorja strjene krvi, pomešane z blatom. V krvi in blatu je bilo pokopano tudi eno izmed tistih temnih oči, v katerih sem še pred kratkim oboževal svojo srečo. Kako strašno je bila spremenjena ta lepa podoba cvetoče mladosti! Kako obupna je morala biti borba mlađega življenja s smrtjo, ki je terjala toliko krvi! Res, mlado ni zapisana smrti, ampak življenju. In če mora umreti, tedaj umre samo — nasilno. "Tako si umrla ti, moja zlata ljubezen. Včeraj si prekipela življenja in zdravja, danes ne moreš niti toliko, da bi me z enim samo besedico osvobodila neznosnega bremena, ki počiva s svojo jekleno težo na mojih

šibkih ramah. O, ali slutiš, kaj zahtevajo od mene? Reci, spregovori, pojasni...! — Molčiš! Eno pa mi pravi tvoj molk: — Pred menoj si opravičen. Če boš omagoval, pa pridi k meni, v teh lepih, sanjavih večerih pridi, ko bo luna tkala čez moj grob srebrno kopreno. Pridi, nasloni se mi k zglavju in prisluhni! In odšel boš potolažen... — O, Fanika, kako si bogata. Prebogata si v svoji bridki revščini. Glej, razrezali so na tebi jopico, da bi neovirano dognali, zakaj ti je nehala biti ljubeče srce. Sezuli so ti obušale in ti pustili le prosojne črne nogavice, skozi katere se belijo bedurumenkaste noge. Vsa povabljana in omadeževana so tvoja oblačila. Pod glavo so ti potisnili zidno opeko, čez katero so se razpustili temni, sprijeti lasje, ki ti padajo ob ramenih na trdo ležišče. V neredu je raztresen okoli glave lasni nakit."

(Dalje prihodnjije)



Baby Goes Hunting



While parents work in defense plants, "Butch," rides the back of his granddad, during hunting season. The hunter has a passion for anonymity of self and papoose.

Mali oglasi

CLEVELAND ORCHESTRA
Fritz Reiner, dirigent
Cetrtek, 28. dec., 8:30
Sobota, 30. dec., 8:30
ORKESTRALNI PROGRAM
Severance dvorana CE. 7300

ZAVAROVALNINA — Kadar potrebujete zavarovalnino proti ognju, viharju za avtomobile, domove, šipe, itd., se lahko zanesljivo obrnete na
L. Petrich
19001 Kildeer Ave. — IV. 1874

SOUND SYSTEM
INDOOR OR OUTDOOR
Posebni popust za društva
B. J. Radio Service
1363 E. 45 St. — HEnd. 3028

They Toil Daily Below Ground for Free China



Chinese, forced below the surface of the earth by the incessant bombing raids of Japanese airmen, are working tirelessly to produce the munitions of war so sorely needed by their armies in the field. This enormous underground arsenal has been hewn out of the solid rock foundation of a mountain in southwestern China. Here are electrically lighted rock caverns, connected by arched tunnels lined with cement.

Za delavce

OPERATORICE NA
Power šivalnih strojih
na krilih
Dobra plača — stalno delo
SAM CUFFARI
2530 Superior Ave.

Mašinisti in mehaniki

za izdelovalnico očal
Nujno delo — ki se bo nadaljevalo po vojni.
Dobro stalno delo
American Bifocal Co.
1440 St. Clair Ave.

Mali oglasi

NOVA IZDAJA
Angleško-slovenski
besednjak
(English-Slovene
Dictionary)
Sestavil Dr. F. J. Kern
Cena \$5.00

Dobi se v uradu
ENAKOPRAVNOSTI
6231 St. Clair Avenue
Cleveland 3, Ohio

Naprodaj je

velika nova Grand peč, rabljena samo šest tednov. Pokličite Liberty 5352.

VSE KARKOLI

potrebuje se od zobozdravnika bodi izvlečenje zob, polnjenje zob in enako lahko dobite v vaši polni zadovoljstvo pri dr. Zupniku, ne da bi zgubili pri tem dosti časa. Vse delo je narejeno, kadar vam čas pripušča. Uradni naslov:

vhod na 62. cesti
Knausovo poslopje
6131 St. Clair Ave.

OHIJSKA VINA

prodajamo na debelo in drobno
Joseph J. Smole, Jr.
6112 Glass Ave.

GRAND STUDIOS

Vabljeni ste, da obiščete
787 E. 185 St. in
7547 Broadway
Umetniško dovršeni portreti



Vam zatekajo noge?

Z gumijasto elastičnimi nogavicami si boste preprečili bolečine nog, če vam ob koncu dneva zatečejo noge. Splačalo se vam bo kupiti par teh nogavic na poskušnjo.

Mandel Drug

Lodi Mandel
PH. G., PH. C.
SLOVENSKI LEKARNAR
15702 Waterloo Rd.
Cleveland, Ohio
Lekarna odprta: Vsak dan od 9:30
dopolodne do 10. zvečer.
Zaprta ves dan ob sredah.

V vašo izbero imamo fina vsakovrstna californijska vina, imamo domača in importirana vina po nizkih cenah, kot tudi domače in drugo izvrstno pivo 6%, da si lahko vzamete domov v zaboji ali steklenicah. Tudi špagete, zmleto meso, omaka in sir za na dom po 50c krožnik. Pridite k

Perry Wine House

gl. trgovina
7205 WADE PARK AVE.
EN. 9276
IMAMO TUDI CAMPANJEC
Odprto od 9. zj. do 11. zv.

Za delavce

Za delavce

PUNCH PRESS OPERATORJI

(Dnevni in nočni shift)

KURJAČ ELEKTRIČAR TRACTOR OPERATORJI

se potrebujejo za delo v naši tovarni za zmago

Geometric Stamping Co.

1111 E. 200 ST. — IV. 3800
TOVARNA, KJER SE PRODUČIRA ZA ZMAGO

THE TELEPHONE CO. POTREBUJE ŽENSKO ZA OSKRBNICE

za poslopja v downtownu
Polni čas šest večerov v tednu
od 5.10 pop. do 1.40 zj.
Najboljša plača od ure v mestu — Stalno delo
Zahteva se izkaz državljanstva — Zglasite se
Employment Office, 700 Prospect Ave., soba 901
od 8. zj. do 5. pop. dnevno razven ob nedeljah
The Ohio Bell Telephone Co.

Dovoljeno nam je uposliti pri vodu

POTREBUJEMO
PRESS ASSEMBLER
EXTERNAL GRINDER
ENGINE LATHE
OPERATORJE
TURRET LATHE
OPERATORJE
RADIAL DRILL PRESS
OPERATORJE
VOZNIKA ELEKTRIČNEGA
VOZNIKA
TEŽAKE

Stalna dela sedaj in po vojni
Visoka plača od ure in overtime

LEMPCO PRODUCTS

DUNHAM RD.
MAPLE HEIGHTS

FINISHERS
ročne šivilje na krilih
Dobra plača — stalno delo
SAM CUFFARI
2530 Superior Ave.

HOTEL STATLER

ima stalna dela za
Kuhinjske poročnike
moške in ženske
Splošne snažilce
moške in ženske
Busboys (18-45)
Counterwomen
Kuhe
Pri teh delih dobite obede in uniforme
Zglasite se v

Hotel Statler

E. 12th & EUCLID

Lathe operatorji

Toolmakers
in Tool mašinisti
Arc welderji
Nočno delo

Visoka plača od ure poleg bonusa za nočno delo

THE YODER COMPANY

5500 Walworth Ave.
(2 cesti južno od Lorain in W. 53 St.)

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

SNAŽILKE

Polni čas
Tedenska plača
Zglasite se na 5. nad.
EMPLOYMENT OFFICE
Wm. Taylor Son & Co.

MOŠKI

Tool & Dye Makers
Strojni popravilci
Lathe Delavci
Kleparski delavci
Inspektorji
Time Keepers

ŽENSKO

Assemblers
Inspektorice
Dnevno in nočno delo; plača od ure, overtime in plača od komada. 10 ur dnevno, 5 dni v tednu.

Stalno delo sedaj in po vojni.

THE BISHOP & BABCOCK MFG. CO.

1285 E. 49 St. — od St. Clair



MOŠKI

PARTS STOCK
SHIPPING-RECEIVING
in
PREGLADANJE MATERIJALA
Dnevni ali nočni shift
PLAČA OD URE
Tedenska plača

OLIVER CORP.

nasledniki
THE CLEVELAND TRACTOR CO.
19300 Euclid Ave.